

ΟΡΟΙ ΣΥΝΔΡΟΜΩΝ

Εσωτερικού:

Ετήσια Λέβα 15
Εξαμηνιος » 8

Εξωτερικού:

Ετήσια φράγκα 20
Εξαμηνιος » 12

Αι συνδρομαί πληρώνονται εις
διεθνείς ταχυδρ. επιταγὰς καὶ
γραμμάτια τῆς βουλγ. τραπεζῆς
δι' ἐπιστολῆς ἐπὶ συστάσει.

Τὰ γραφεῖα τῆς «Ὀδησσοῦ»
ἐν τῷ ἁ. τμήματι Ἀριθ. 535.

ΟΔΗΣΣΟΣ

ΕΦΗΜΕΡΙΣ ΠΟΛΙΤΙΚΗ-ΦΙΛΟΛΟΓΙΚΗ

ΕΚΔΙΔΟΜΕΝΗ ΤΡΙΤΗΝ, ΠΕΜΠΤΗΝ ΚΑΙ ΣΑΒΒΑΤΟΝ

ΤΙΜΑΙ ΚΑΤΑΧΩΡΗΣΕΩΝ

Ἐν τῇ τετάρτῃ σελίδι ὁ στίχος
διὰ χαρακτῆρων τῶν δώδεκα
στιγμῶν τιμᾶται ἘΝΟΣ Λέβου.

Διὰ διαρκείας ἀγγελίας γίνονται
ἰδιαιτέραι συμφωνίαι

Τὰ πρὸς τὴν «Ὀδησσοῦ»
ἀποστέλλόμενα χειρόγραφα
δηλοῦντα τὸν τόπον τῆς προε-
λεύσεως καὶ ὄντα ἐνυπόγραφα
δὲν ἐπιστρέφονται, τὰ δὲ μὴ
τοιαῦτα δὲν λαμβάνονται
ὅπ' ὄψει.

— ΑΙ ΣΥΝΔΡΟΜΑΙ ΠΡΟΠΛΗΡΟΝΟΝΤΑΙ —

ΔΙΕΥΘΥΝΤΗΣ ΚΑΙ ΥΠΕΥΘΥΝΟΣ ΣΥΝΤΑΚΤΗΣ

X. A. ΛΑΜΠΡΙΔΗΣ

Ἀπευθυντέον: A la direction du Journal «Ὀδησσοῦ».

— ΕΚΑΣΤΟΝ ΦΥΛΛΟΝ ΤΙΜΑΤΑΙ 20 ΕΚΑΤΟΣΤΩΝ —

ΤΑ ΠΑΡΕΛΘΟΝΤΑ ΦΥΛΛΑ ΤΙΜΩΝΤΑΙ ΛΕΒΟΥ.

ΦΥΛΛΟΝ ΤΟΥ ΠΑΡΕΛΘ. ΕΤΟΥΣ ΤΙΜΑΤΑΙ 5 ΛΕΒΟΝ

Ο Κ. ΣΤΑΜΠΟΥΛΩΦ ΕΝ ΒΙΕΝΝΗ

Εἰς τῶν συντακτικῶν τοῦ «Ν. Ἐλ. Τύπου» συνδιελέχθη πρὸς τὸν Σταμπούλωφ, ἐπὶ παρουσίᾳ τοῦ κυρίου Γρέκωφ καὶ τοῦ Πέτκωφ. Περὶ τοῦ κ. Γρέκωφ λέγει ὅτι εἶναι εἰς τῶν ὀλίγων Βουλγάρων πολιτικῶν, οὗ αἱ τρίχες ἐλευκάνθησαν ἤδη, τὸν δὲ πρόεδρον τῆς Σοβράνιας Πέτκωφ. εἰκονίζει ὡς ἄνδρα μολὶς ὑπερβάντα τὸ τριακοστὸν τῆς ἡλικίας ἔτος, μελάγχρουν, μονόφθαλμον καὶ μονόχειρα, καταλιπόντα τὸν ἕτερον βραχίονα ἐπὶ τοῦ πεδίου τῆς μάχης τῆς Σιπκας, ἐκδίδοντα δὲ νῦν ἐν Σόφια τὴν «Ἐλευθερίαν». Ὁ κ. Σταμπούλωφ ἐξέφρασε θερμὴν εὐγνωμοσύνην πρὸς τὸν «Ν. Ἐλ. Τύπον» ὡς ὑπερασπίζοντα ἐκθύμως τὴν βουλγαρικὴν ὑπόθεσιν, καθάπερ πράττει καὶ ἡ αὐστριακὴ πολιτικὴ, προάγουσα ἀφιλοκερδῶς καὶ ἐν σεβασμῷ πρὸς τὰς εὐρωπαϊκὰς συνθήκας τὴν ἀνεξαρτησίαν καὶ αὐτοβουλίαν τῶν χριστιανικῶν λαῶν τοῦ Αἴμου. Εὐθὺς δ' ἐπεὶ προσέθηκεν, «Ἀξίζομεν τὴν συμπάθειαν ταύτην. Βαίνουσι, τῇ ἀληθείᾳ, καλῶς τὰ πράγματα ἐν Βουλγαρίᾳ, ἐπλήθη δ' ἰδίως κατὰ τὴν τελευταίαν τριετίαν μεγάλη πρόοδος. Εἶναι αὕτη ἡ φυσικὴ καὶ λογικὴ ἀνέλιξις. Ἐν τῇ πολιτικῇ ζῇ μόνον ὅ,τι βιώσιμον, ὅ,τι δὲν κατεσκευάσθη τεχνητῶς. Εἶναι ἐσφαλμένη ἡ γνώμη, ὅτι δηθεν τὸ ἐν Βουλγαρίᾳ ἰσχύον σύστημα συνδέετε πρὸς τὴν ὑπαρξίν ὀλίγων ἀτόμων, κατεχόντων βίᾳ τὴν ἀρχήν. Ἀρχεὶ ἡ ἐθνικὴ θέλησις, ἐγὼ δ' εἶμαι ἀπλῶς ὁ ἐκτελεστής. Καὶ διὰ τοῦτο καταλείπω ἐν ἁκρᾷ ἡσυχίᾳ τὴν χώραν, ἡξέυρων ὅτι ὁ Ζίρκωφ κυβερνᾷ ἐν ἀπουσίᾳ μου ὡς ἐγώ, ἐὰν δ' αὖριον ἐλίπω ἢ παραιτηθῶ, ὁ διάδοχός μου ὁ Πέτκωφ ἢ ἄλλος τις θὰ βαδίσῃ ἐπὶ τὰ ἴχνη μου καὶ ἡ βάση τοῦ ἐθνικοῦ ἡμῶν βίου θὰ μείνῃ ἀναλλοίωτος. Ὁ λαὸς ἡμῶν ποθεῖ νὰ κυβερνᾷται ἡ Βουλγαρία ὑπὸ Βουλγάρων καὶ κατὰ τὸ δοκοῦν αὕτῃ. Ὁ πόθος οὗτος, ἐπήνεγκε τὴν κατὰ τῶν Τούρκων ἐξέγερσιν καὶ διέπνεε πάντας, ὅτε, μετὰ τὸν πόλεμον, ἰδρῦθη ἡ νέα τάξις τῶν πραγμάτων. Οἱ ἐλευθερωθέντες δὲν ἔστεργον νὰ ἐπιβάλλωσιν αὐτοῖς οἱ ἐλευθερωταὶ τὸν νόμον κατ' οἶκον καὶ νὰ ἀρχώσιν τῶν ἀρχόντων τῶν. Τὸ κί-

νημα ἐξερράγη μετὰ τοσαύτης ὀρμῆς, ὥστε παρέσυρε καὶ τὸν ἡγεμόνα. Ὁ Βάττεμπεργ ἦλθεν ὡς ῥωσσόφιλος εἰς Βουλγαρίαν, δὲν πταίει δ' αὐτὸς ἐὰν ἐγένετο ῥωσσόφιλος. Εἶπα ποτὲ πρὸς τὸν Κάουλμπαρ: «Πέμψατε ἡμῖν ὅν τινα θέλετε πρίγκηπα, τὸν Λαϊχτενβέργ ἢ τὸν Ὀλδενμπούργον.

Ὁ λαὸς ἡμῶν εἶναι τοσοῦτον ἐπίμονος ὥστε διὰ παρασύρη τὸν ἡγεμόνα του. Θὰ ἐφοβούμεθα μόνον Ῥώσσον ὑπάλληλον ὡς τὸν Ἰγνατιὲφ ἐκτελοῦντα τυρλῶς τὰς ἐξωθεν διαταγὰς. Πόσον πρωόδενσαν ἔκτοτε τὰ πράγματα! Ἐχομεν ἡγεμόνα εὐχαριστοῦντα πληρέστατα καὶ λαὸν καὶ στρατὸν, χρησιμοποιοῦντα δὲ τὰ σπάνια αὐτοῦ Χαρίσματα, τὴν δραστηριότητά του, τὴν πολιτικὴν του φρόνησιν τὰς μεγάλας του σχέσεις ὑπὲρ τῆς χώρας. Ερρίξωσεν ἐν ταῖς καρδίαις καὶ ἐν αὐτῷ ἐκπροσωπεῖται σήμερον ἡ βορλγαρικὴ αὐθυπαρξία. Θέλοντες νὰ ἐξασφαλίσωμεν τὸν θρόνον, τὸν γάμον τοῦ πρίγκηπος Φερδινάνδου θεωροῦμεν ὡς μέγα πολιτικὸν γεγονός καὶ διὰ τοῦτο ἐπρωτεῖναμεν τὴν ἀναθεώρησιν τοῦ Συντάγματος ἢς ἄνευ ὁ γάμος ἦτον ἀδύνατος. Ὁ βουλγαρικὸς λαὸς ἀπέβλεψεν εἰς τὰ ἐκ τῆς ἰδρύσεως δυναστείας πολιτικὰ πλεονεκτήματα καὶ ἂν δ' ὑπῆρχον παρ ἡμῖν διχογνωμίαι περὶ τῆς ἀνάγκης τῆς ἀναθεωρήσεως ἐξηφανίσθησαν μετὰ τὴν ῥωσσικὴν διοικήσιν. Οὐδὲν δικαιολογεῖ τὰς καταγγελίας τῶν ἀδιαλλάκτων ἡμῶν ἐχθρῶν. Εἴμεθα περισκερμένοι καὶ μετριοπαθεῖς. Πρὸς τὸ παρὸν κρίνομεν περιττὸν νὰ ἐκβιάσωμεν τὴν ἀναγνώρισιν ἢ νὰ κηρυχθῶμεν ἀνεξάρτητοι. Κυβερνώμεθα ὡς θέλομεν καὶ τῆς κατὰ τύπον ἀναγνωρίσεως δὲν χρῆζομεν. Τί βλάπτει τὸ εἰς τὸν ὀρίζοντο ἐπικρεμμένον νέφαμον, ἀφοῦ δὲν βρέχει. Ἀρκούμεθα εἰς τὰ κεκτημένα. Οὐδεμίαν αἰσθανόμεθα ὀρεξίν νὰ προσκαλέσωμεν τὴν Ῥωσσίαν. Ἀς μᾶς ἀφήσῃ ἡσύχους ὅπως ἐπιτελέσωμεν τὰς μεταρρυθμίσεις, ὡνυχίζει πᾶν νεαρὸν κράτος! Ἡκουσα ἄσμενος ὅτι καὶ ἐν Ῥωσσίᾳ ὑψώθησαν ἐπ' ἐσχάτων φωναὶ κρίνουσαι δικαίως τὴν ἡμετέραν δρᾶσιν. Εἶθε νὰ κατισχύσωσιν αἱ κρίσεις αὗται τῶν καταγγελιῶν τῶν προσφύγων οἵτινες ἰσχυρίζονται ψευδῶς ὅτι ἀρκεῖ νὰ πέσῃ τοῦτο ἢ ἐκεῖνο τὸ πρῶσωπον ὅπως καταρρεύσῃ τὸ σύστημα. Οὗτοι ὑποκινούσι καὶ κατὰ τὰς κατ' ἐμοῦ ἐπι-

βουλάς· ἀλλ' αἱ ἀρχαὶ δὲν φονεύονται. Αἱ ἐκλογαὶ θὰ ἐνεργηθῶσι τῇ 30 Ἀπριλίου. Εγὼ θὰ ἐπανεέλθω εἰς Βουλγαρίαν τῇ 24 καὶ τοι, καὶ μακρὰν ἐὰν ἔμενα ἢ ἐκβαρσις τῶν ἐκλογῶν θὰ ἦτον ἡ αὕτη. Ἡ μεγάλη Σοβράνια θ' ἀποδεχθῇ τὴν ἀναθεώρησιν μεθ' ὅσης ἡσυχίας ἀπεδέχθη αὐτὴν ἡ μικρὰ δὲν εἶναι δὲ ταῦτα χαρακτηριστικὰ συμπτώματα τῆς παρ ἡμῖν ἀναπτύξεως; Υἱάρχουσι βεβαίως καὶ ἐν Βουλγαρίᾳ κόμματα· ἀλλ' οὐδὲν τῶν ἐν τῇ χώρᾳ μεϊνάντων κομμάτων στρέφεται κατὰ τοῦ ἡγεμόνος πανταχόθεν δ' ἔλαβεν ἐν δειξίσις συμπαθείας κατὰ τοὺς ἀρραβωνίας του. Πρὸς τὴν Αὐστρίαν τὴν Ἰταλίαν, τὴν Γερμανίαν καὶ τὴν Ἀγγλίαν συντηροῦμε φιλικὰς σχέσεις, ἡ δὲ Πύλη οὐδέποτε διέκειτο ὅσον σήμερον εὐμενῶς. Οἱ πολέμοι τῆς ἡμετέρας ἀνεξαρτησίας ἂν θέλωσιν ἄς κοπιάσωσιν!

Ἀκούσας τὰς τελευταίας ταύτας λέξεις, ὁ Γρέκωφ, καθὼς διπλωμάτης, ἔσπευσε νὰ προσθέσῃ ὅτι καὶ ἐν Ῥωσσίᾳ οὐδεὶς τῶν σημανόντων ἀπληρήθη ποτὲ τὸ δόγμα τῆς ἀνεξαρτησίας τῶν βαλκανικῶν γενῶν καὶ ὅτι οἱ κηρύττοντες τὸν κατὰ Βουλγαρίας πόλεμον θὰ εὐρωσιν κωφὰ τὰ ὦτα τῶν κρατούντων. «Τοῦτο πιστεύω καὶ ἐγώ (εἶπεν ὁ Σταμπούλωφ) καὶ διὰ τοῦτο εὐρίσκω τὴν θέσιν ἡμῶν ἀρκούντως αἰθρίαν».

ΠΡΟΣ ΤΟ Σ. ΚΟΙΝΟΝ

Διατεθείσης ἤδη τῆς δι' σελίδος ἀναγκαζόμεθα νὰ θέσωμεν εἰς τὴν διάθεσιν τοῦ σεβ. δημοσίου τὴν γ' σελίδα πρὸς δημοσίευσιν ἀγγελιῶν.

Ἐκ τοῦ γραφείου.

Ο ΓΑΜΟΣ

ΤΗΣ Α. Β. Υ.

Ἀναγινώσκωμεν ἐν τῇ «Σδομποδοῦ»:

«Ὁ γάμος τοῦ ἡγεμόνος ἀπασχολεῖ τὸν τύπον ὅλον τῶν κρατῶν, δι' ἃ ἡ ὑπαρξὶς τῆς Βουλγαρίας ἔχει ποιᾶν τινα σημασίαν. Τὰ κράτη ταῦτα κατ' ἐξοχὴν εἰσὶν αἱ μεγάλαι Δυνάμεις. Διὰ νὰ ἐξασφαλισθῇ ἡ ὑπαρξὶς ἡσύχου, ἡρέμου, εἰρηνικῆς καὶ φιλοπροόδου Βουλγαρίας ἡ νὰ ἐξαλειφθῇ ἅπαξ διὰ παντὸς τὸ ὄνομα τοῦτο ἐκ τοῦ Εὐρωπαϊκοῦ χάρτου, αὕτη ἡ διάθεσις, ἥτις ἀφ' αὐτῆς γεννᾶται ἐκ τῆς συγκρούσεως τῶν

πολιτικῶν συμφερόντων τῶν μεγάλων δυνάμεων. Ἐδῶ μέσος ὁρος δὲν ὑπάρχει καὶ ἐν ἀρμονίᾳ δύνανται νὰ ὦσι τὰ εὐρωπαϊκὰ συμφέροντα μόνον ἐν πραγματοποιήσει μιᾶς τῶν διαζευκτικῶν πιθανοτήτων.

Κατὰ τὰ τελευταῖα ἑπτὰ ἔτη ἡ Βουλγαρία ἐξετέλεσε πολλὰ πράγματα φύσεως τοιαύτης, ὥστε νὰ διαφωτίσῃ τὴν θέσιν τῆς καὶ τὰ συμφέροντα καὶ νὰ παγιώσῃ τὴν γνώμην τοῦ ἔξω κόσμου περὶ τῶν κυβερνητικῶν αὐτῆς ἱκανοτήτων. Κατὰ πολιτικὴν διαφώτισιν, ἥτις αὕτη ἀφ' αὐτῆς πηγάζει ἐκ τῶν ἔργων τούτων τῶν πολιτικῶν ἡμῶν ἀνδρῶν, αἱ εὐρωπαϊκαὶ δυνάμεις ἠδύναντο νὰ καθορίσωσιν ἐπὶ ὕγιων βάσεων τὴν πρὸς τὴν Βουλγαρίαν διαγωγὴν αὐτῶν. Ἐὰν ἐν τῇ προορατικότητι τῶν κρατῶν τούτων ὑρίστανται ἐτι κωλύματά τινα, διὰ νὰ ἐκφράσωσι τὰς συμπάθειάς των πρὸς τὸν Βούλγαρον ἡγεμόνα διὰ τυπικῆς των πράξεως, οὐδὲν τοῦτο κωλύει, τοῦ νὰ θεωρῶσι τὴν αὐθυπαρξίαν καὶ παγίωσιν τῆς Βουλγαρίας ὑπὸ νόμιμον κυρίαρχον καὶ κυβερνήτην. Οὕτως ὥστε ἡ κατάσταση τῆς Βουλγαρίας θεωρητέα καθωρισμένη πλέον ἢ δὲ ἐξαφάνισις αὐτῆς ἀδύνατος. Ἡ γιγαντιαία Ῥωσσία δὲν θέλῃ νὰ λάβῃ πολιτικὰ μαθήματα ἀπὸ τὸ μικρὸν κρατίδιον. Οὐχ ἤτιον ἡ Ῥωσσία δὲν θεωρεῖ αὐτὴν ταπεινωθεῖσαν, διὰ νὰ παύσῃ τὰς ἐπιθέσεις τῆς, αἵτινες οὐδένα πλέον φοβίζουσιν. Ἐν τῷ γάμῳ τοῦ Βουλγάρου ἡγεμόνος, ἡ Ῥωσσία καθορᾷ τὸ μᾶλλον ἐπικίνδυνον γεγονός περὶ διαφύσεως τῶν ἐλπίδων τῆς καὶ ὡς πάντοτε μετεχειρίσθη πᾶν μέσον ὅπως ἐφεύρῃ νέον ἔδαφος πρὸς πόλεμον κατὰ τῆς Βουλγαρίας.

Ὡς νέον ὅπλον θεωρητέον τὴν διάδοσιν, λίαν συχνήν, ὅτι ἡ Ῥωσσία θὰ ἐγκαταλείψῃ τὴν καθαρῶς διπλωματικὴν τῆς διαγωγὴν, διὰ ταχέως καὶ ὀξείας ἐνεργείας, προετοιμαζομένη νὰ δημοσιεύσῃ διακοίνωσιν, διαμαρτυρομένη κατὰ τῶν τοῦ Σταμπούλωφ σχεδίων, ἐν ἡ περιπτώσει ἐπικυρωθῶσιν ὑπὸ τῆς Μεγάλης Ἐθνοσυνελεύσεως..... Ἡ Ῥωσσία διὰ τοῦ ὅγκου τῆς προσπαθεῖ νὰ μᾶς τρομάξῃ, λησμονήσῃ ὅτι ἄλλη τις δύναμις, μείζων ἐλείπει ἀπ' αὐτῆν. Εἰς πλείστα ζῶντα ὁ Κύριος ἔδωκε πλεῖστον ἐγκέφαλον, ἐξ οὗ δύναται νὰ γείνῃ λαμπρὰ καὶ οὐλοῦσα, ἀλλὰ δὲν ἐδωρήσατο αὐτοῖς κρίσιν ὕγιαν. Τοῦτου ἐνεκα, ἂς μὴ ὑπενθυμίσῃ συχνὰ ἡ Ῥωσσία τὰς φοβεράς δυνάμεις τῆς.





Σήμερον ἐν τῇ ποιητικῇ καὶ μυθολογικῇ τῆς Ἰταλίας γῆ, ἐν τῇ κλασσικῇ πατρίδι τῶν μεγάλων ποιητῶν τοῦ Βιργιλίου καὶ Οὐιδίου, ἐκεῖ ὅπου ἀντήχησαν οἱ εὐδαίμονες καὶ διθυραμβώδεις ἤχοι τοῦ διαπρυοῦ ῥήτορος Κικέρωνος καὶ τῶν ἄλλων λογιῶν ποιητῶν στένοι ἀποτυπωμάτων τῆς θαυμαστῆς Ἑλληνικῆς μεγαλοφυΐας τῆς υποδουλωσάσης διὰ τῶν ἔργων τοῦ πνεύματος τὴν κοσμοκρατείαν Ρώμην, δύο θαλασσοὶ καὶ εὐδαίμονες θαλάσσοι εὐκλειῶν καὶ ἐνδόξων ἡγεμονικῶν οἰκῶν πρὸ τοῦ ὅμοιο τοῦ Ἰμενίου συνομολογοῦσιν ὅρκους ἀμοιβαίας πίστεως καὶ λατρείας, συνδεόμενοι διὰ τῶν δεσμῶν τοῦ μυστηρίου τοῦ γάμου ἐπινεύσει τῆς Ἑκκλησίας ἐφ' ὅρου ζωῆς.

Σήμερον διὰ τοῦ συνομολογουμένου συνοικισμοῦ μεταξὺ τῆς Α. Β. Γ. τοῦ Ἡγεμόνος Φερδινάνδου τοῦ Α' καὶ τῆς Α. Β. Γ. τῆς πριγκηπίσσης Μαρίας Λουΐζης, ἰδρύεται ἐν Βουλγαρίᾳ ἡ πρώτη δυναστεία, ἥτις ἐπ' αἰσίσις οἰονοῖς ἄρξεται καλλιεργούσα καὶ ἀναπτύσσουσα ὅτι καλὸν καὶ ἀγαθὸν ὑπὲρ τῆς Χώρας καὶ τῶν ἐν αὐτῇ λαῶν ἀνεξαρτήτως φιλίας, ἡ θρησκευόμενος!

Σήμερον πανευφροσύνως ἀπ' ἀκροῦ εἰς ἄκρον τῆς Βουλγαρίας θά ἡγήσῃ ἡ πολυσήμαντος εἰδήσις τῆς τελευτῆς τῶν γάμων τοῦ φιλολάου Ἡγεμόνος Αὐτῆς μόνον δὲ τὸ γεγονός τοῦτο, δύναται νὰ ἡταιρία καυχῆσεως εἰς πάντα κηδόμενον τῆς ἀ-

καρδιότητος τῆς Βουλγαρίας καὶ εὐλακρινῶς ποθοῦντα τὴν εὐημερίαν αὐτῆς.

Σήμερον τὸ τελούμενον διὰ τὴν Βουλγαρίαν γεγονός, καίτοι αὐτὸ καθ' ἑαυτὸ ὑψίστης μετέχει πολιτικῆς σημασίας, οὐχ' ἦρτον, χαρὰς καὶ εὐφροσύνης θὰ πληρώσῃ τὰς καρδίας τῶν ἀπανταχοῦ τῆς ἡγεμονίας βουλγάρων πολιτῶν, καθόσον ἄρχειται πλέον γονιμοποιουμένη ἡ ἰδέα τῆς ἐπιτεύξεως τοῦ πολυμένου, στερεοποιουμένου τοῦ ἡγεμονικοῦ ὁράνου, ἐφ' οὗ κἀθεταὶ ἀνὴρ ὅστις παρὰ πάσας τὰς ἀπειλὰς τῶν ἐναντίων καὶ τὴν πολιτικὴν τῆς Ἡγεμονίας ἀοριστείαν, στερεῶς ἔχεται τῶν δόξακων τοῦ Κράτους καὶ ὡς ἀριστος πηδαλιούχος ὁδηγεῖ αὐτὸ εἰς τὴν προορισθεῖσαν ἀναγέννησιν καὶ ἀνάπλασιν.

Ἡ «Ὀδηγός», διερχομένης τὸ πρόβλημα τῶν ἀπανταχοῦ τῆς Βουλγαρίας ὁμογενῶν αὐτῆς, ἐξαιρετικὴν δὲ ὅλως τρέφουσα πρὸς τὸ πρόσωπον τῆς Α. Β. Γ. τοῦ Ἡγεμόνος ἀγάπην, ἀνθ' ὧν εὐεργεσιῶν ἐνέπληξε τὴν Βουλγαρίαν, συμμεριζομένη δὲ τὴν χαρὰν τῶν βουλγάρων αὐτῆς συνοίκων, εὐχεται ἐπὶ τῷ ἀγαθῷ γεγονότι τῇ Α. Β. Γ. τῷ Ἡγεμονικῷ ζεύγει, ἔτη μακραίωνα πρὸς δόξαν καὶ εὐκλείαν τῆς Βουλγαρίας, ἀνέσιν, δὲ καὶ εὐημερίαν τῶν ὑπὸ τὸ σκήπτρον Αὐτῆς ὑπηκόων!

Σ.

ΤΟ ΕΛΛΗΝΙΚΟΝ ΔΑΝΕΙΟΝ

Σπουδαία ἐφημερίς ἐν Μαγχεστρίᾳ ἐκδιδόμενη «Ο Μαγχεστρίανός ἐξεταστής» γράφει τὰ ἑξῆς περὶ τοῦ νέου ἑλληνικοῦ δανείου.

«Κατὰ πληροφορίαν, ἃς ἐλάβομεν ἐκ πηγῆς συνήθως καλῶς πληροφορημένης περὶ τῶν διαπραγματεύσεων τοῦ ἑλληνικοῦ δανείου, ἡ ὑπόθεσις διεξήχθη κατὰ τρόπον, οὗτινος κατὰ πᾶσαν πιθανότητα ὁμοίως δὲν παρουσιάζεται ἐν τῇ οἰκονομικῇ ἱστορίᾳ τοῦ Λονδινίου Ἀστέως. Βεβαιώται ὅτι τὸ ὅλον τῶν τεσσάρων ἑκατομμυρίων λιτρῶν ὀνομαστικῶν τοῦ δανείου ἀνέλαβε συνδικάτον, ὑπὸ τὸν ὅρον ὅπως τὸ μέρος, ὅπερ θὰ λάβωσιν οἱ ἀνάδοχοι ἐκ τοῦ μηκαλυφθησομένου κατὰ τὴν δημοσίαν ἐγγυρήν ποσοῦ, μὴ ὀρισθὲν ἐκ τῶν προτέρων, ὀρισθῇ μετὰ τὸ ἀποτελεσματὶς ἐκδόσεως Ἐν ἁλλὰς λέξεσι τὸ συνδικάτον φαίνεται ἐγγυηθὲν εἰς τὴν ἑλλην. κυβερνήσιν τὴν ὅλην τοποθέτησιν τοῦ δανείου. Τοῦτο ἐλέγχει βαθρὸν ἐμπιστοσύνης ὁμοίον τοῦ ὁποίου οὐδέποτε ἐκ πείρας ἐγνωρίσαμεν. Ἐκτὸς τούτου, διεβεβαί-

ώθη ἡμῖν ὅτι οἱ οἱ οἱ τινὲς τῆς Ἡπειρατικῆς Εὐρώπης παρήγγειλαν εἰς ἑν ἢ δύο οἰκονομικά ἱδρύματα ἐν Ἀγγλίᾳ νὰ προμηθεύσωσιν αὐτοῖς μετοχὴν εἰς τὸ δάνειον τοῦτο οἰονόητοτε κἂν ᾧσιν οἱ ὅροι αὐτοῦ καὶ ὅτι τὰ ἱδρύματα ταῦτα δὲν ἠδυνήθησαν νὰ ἐκτελέσωσιν τὴν παραγγελίαν, διὰ τὸν ἄνω ρηθέντα λόγον ὅτι τὸ συνδικάτον εἶναι πλήρες καὶ δὲν προτίθεται νὰ εὐρύνη τὸν ἀριθμὸν τῶν ἀποτελούντων αὐτό. Δυνάμεθα νὰ ἀναφέρωμεν ὅτι τὸ ἀρχικὸν σχέδιον τῆς ἐκδόσεως τοῦ δανείου εἰς δύο ἴσα μέρη ἐγκατελείρηθη καὶ ὅτι ἐπὶ τοῦ παρόντος ὑπάρχει συνεννόησις, ὅπως ὁλόκληρον τὸ ποσὸν τοῦ δανείου ἐκδοθῇ διὰ μιᾶς εἰς δημοσίαν ἐγγυρήν.

ΤΑ ΕΝ ΚΡΗΤΗ

Ἐδημοσιεύσαμεν πρὸ τινων ἐβδομάδων περὶ τῆς ἀπαντήσεως τοῦ Ἰταλοῦ ὑπουργοῦ τῶν ἐξωτερικῶν εἰς τὴν περὶ Κρήτης ἐπερώτησιν τοῦ ἀρίστου φιλέλληρος Ρόδερε Γάλλου Ἀλλὰ νῦν ἐλάβομεν ἐκ Ρώ-

μῆς τὰ ἐπίσημα πρακτικά, ἐξ ὧν ἐρανεύρεται τὰ αὐθεντικὰ κείμενα τῶν ὑπουργικῶν δηλώσεων ἔχον ὡς ἑξῆς. «Τὸ γεγονός, οὗ ἐμνήσθη ὁ ἐντιμος Γάλλος, δὲν ὀφίσταται. Μέχρι τοῦδε ὁ διοικητὴς τῆς Κρήτης, εἶναι αὐτός. Καθ' ὅς ἐλάβομεν πληροφορίας, ἐξήτησε μὲν τὴν ἀνάκλησίν του, ἀλλ' ἡ αἰτησίς του δὲν ἐγένετο εἰς δεκτὴ ὑπὸ τῆς Πόλης. Εἰς τὰς δυνάμεις δὲν θὰ δοθῇ εὐκαιρία νὰ ἐπιληφθῶσι τοῦ ζητήματος, ἡ ἀλλ' ἰνὴν δεκτὴ ἡ παραιτήσις τοῦ ἐνεστώτος διοικητοῦ καὶ ἡ Πόλη σκεφθῇ περὶ τοῦ διορισμοῦ τοῦ διαδόχου. Ἐστὼ βέβαιος ὁ ἐντιμος Γάλλος ὅτι ἐν ταιαύτῃ περιπτώσει, ἡ ἰταλικὴ κυβερνήσις, ἀπὸ κοινῆς μετὰ τῶν λοιπῶν δυνάμεων, δὲν θὰ σκεφθῇ νὰ ἐξετάσῃ τίνα τὰ ἡμεπίσημα διαβήματα, εἰς ἃ πρέπει νὰ προβῇ παρὰ τῇ Πόλῃ ὡς πρὸς τὸν διορισμὸν τοῦ νέου διοικητοῦ τὰ διαβήματα δὲ ταῦτα θὰ ἐμπνέωσιν αἱ συμπάσαις ὡς ἐδειξε πάντοτε ἡ ἰταλικὴ κυβερνήσις πρὸς τοὺς κρητικούς πληθυσμούς. Πάν τὸ συντελοῦν εἰς ἐξασφάλισιν τῆς ἡσυχίας καὶ εἰς ἐδραίωσιν τοῦ ὁθωμανικοῦ κράτους θὰ τύχῃ πάντοτε τῆς λυσίτελους συνδρομῆς τῆς ἰταλικῆς κυβερνήσεως.» Ὁ Γάλλος, εὐχαριστήσας τὸν ὑπουργὸν ἐπὶ τοῖς ἀγαθοῖς αἰσθημασιν, αἵτινα ἐμαρτύρησε, προσέθηκε. «Κατ' οὐσίαν ὁ ἐντιμος Βρὶν ἐπεβεβαίωσε τὰς ἐμὰς πληροφορίες. Ἀφοῦ ὁ ἐνεστώς διοικητὴς ἐξήτησε τὴν ἀνάκλησίν του, εἶναι φυσικόν ὅτι τινὲς, ἐκ τῶν δυνάμεων προσέβησαν εἰς διαβήματα παρὰ τῇ Σουλτάνῳ, ὅπως ἐπιτύχωσι μεταβολὴν τῆς μέχρι τοῦδε πολιτικῆς πρός νῆσον, τῆς Ἡγεμονίας δὲν ἄρχει διὰ τοῦ νόμου τῆς κατακτήσεως, ἀλλὰ διὰ λυπηρᾶς παραχωρήσεως τῶν δυνάμεων ἐν ἔτει 1830, Καὶ ἡ τελευταία συνθήκη, ἡ κανονίσασα ἐν Βερολίνῳ τὸ δῆμοσιον τῆς Ανατολῆς δίκαιον, λέγει.

«Ἡ Πόλη ὑποχρεοῦται νὰ ἐφαρμόσῃ εὐσυνειδήτως ἐν Κρήτῃ τὸν Ὀργ. Νόμον τοῦ 1868, παρειαγάθουσα τὰς μεταβολὰς αἰτίνας ἡθελον κριθῇ δίκαιαι.» Ἀλλ' οὔτε εὐσυνειδήτως ἐτηρήθη ὁ Ὀργ. Νόμος, οὔτε δίκαιαι μεταβολαὶ εἰσῆχθησαν, οὐδ' ἐννοῶ διατὶ ὁ ἡμέτερος πρεσβευτὴς δὲν ἡσκήσε τὴν πρωτοβουλίαν του νῦν, ὅτε ὑπάρχει μείζων πιθανότης ἐπιτυχίας. Νὰ κωλύωσι τοῦτο αἱ συμφωνίαι τῆς τριπλῆς συμμαχίας δὲν πιστεύω, διότι ὁ Κρίσπης, ἀπαντῶν ἄλλοτε εἰς ἐπερώτησιν μου περὶ τοῦ αὐτοῦ θέματος, ἐβεβαίωσε ὅτι ἡ συνθήκη τῆς τριπλῆς οὐδὲν περιέχει ἄρθρον πολέμου εἰς τὴν αὐτονομίαν καὶ ἀνεξαρτησίαν τῶν λαῶν. Τὶ θὰ εἴχε τὸ ἄδικον ἡ αἰτησίς ὅπως λάβῃ, οὐ μόνον τὸ ἐν τέταρτον ἀποτελεῖται ἐκ μωαμεθανῶν, κυβερνᾶται ὑπὸ διοικητοῦ χριστιανῶν; θὰ ἐπεθύμουν νὰ μετεδίδεν ὁ ὑπουργὸς τὰς ἀγαθὰς του διαθέσεις εἰς τὸν ἐν Κωνσταντινουπόλει πρεσβευτῇ. Ἐν χώρῳ, ἐνθα ἔχμεν ἀναμνήσεις καὶ φίλους, πρέπει νὰ ζητῶμεν συμπαθείας. Παρατηρήσατε τίνα ἐπιμέλειαν καταβάλλουσιν ἀντίζηλοι δυνάμεις, ὅπως καταστήσῃ δημοτικαὶ ἐν Ἀνατολῇ! Δὲν ὀφείλουσι μέγα ἐπιμέλειαν, ὁ φόβος καὶ ἡ ἀγάπη. Ἐάν ἡμεῖς δὲν ἐλκύσωμεν τὴν ἀγάπην ἐκεῖ, ἐνθα θὰ κριθῇ πιθανὸς ἡ τύχη τῆς Εὐρώπης, θὰ καταδικασθῶμεν οἰκειοθελῶς εἰς πολιτικὸν θάνατον.»

ΕΣΩΤΕΡΙΚΑ

ΔΙΑ ΤΑ ΔΩΡΑ.—Τὸ κομμάτιον τῶν Κυριῶν, οὗ προτίθεται ἡ σύζυγος τοῦ κ. Σταμπούλωφ, ἠγόρασεν ἐν Βιέννῃ ὡς δῶρον πρὸς τὴν μέλλουσαν ἡγεμονίδα διάδημα ἐξ ἀδαμάντων μετ' οἰκώδους σμαράγδου εἰς τὸ μέσον. Κατ' ἀρχὰς ἐπρόκειτο ν' ἀγορασθῇ πολύτιμον στέμμα ἀλλ' ἡ ἰδέα αὐτὴ ἐγκατελείφθη, ὅτε ἐγνώσθη ὅτι αὐτὸς ὁ ἡγεμὼν προτίθετο νὰ χαρίσῃ ἡγεμονικὸν στέμμα εἰς τὴν νύμφην.

Ο ΗΓΕΜΩΝ ΕΝ ΒΙΕΝΝΗ.—Μετὰ ζωηροῦ ἐνδιαφέροντος παρακολουθοῦσι τὰ ῥωσικά φύλλα τὰ διαβήματα τοῦ ἡγεμόνος Φερδινάνδου καὶ τοῦ Σταμπούλωφ ἐν Βιέννῃ. Ἡ ἐπικρατοῦσα ἐν ταῖς στήλαις τῶν γνώμῃ εἶναι ὅτι τὸ ἐν Βουλγαρίᾳ χάρτινον οἰκοδόμημα θὰ καταπέσῃ, παρὰ πᾶσαν ὑποστήριξιν. Ἀλλ' αἱ «Εἰδήσεις Πετροπόλεως» γράφουσιν «Τὸ γαμήλιον ταξίδιον τοῦ κ. Σταμπούλωφ θὰ ἐμπούσῃ δις μετὰ τὴν Ρωσίαν ἐντύπωσιν. Νηφάλιοι παρατηρηταί, μὴ προκατεληνέμοι κατὰ τῆς Ρωσσίας, εἶναι ἀδύνατον νὰ παρίδωσιν ὅτι τὸ ταξίδιον τοῦτο εἶναι ἐν τινὶ μέτρῳ ἀποδείξις τῆς στερεότητος τοῦ καθεστώτος. Ἐάν ὁ κ. Σταμπούλωφ ἔτρεμε διηγεκῶς μὴ ἀνατραπῇ, δὲν θὰ ἐγκατέλειπε τὴν Βουλγαρίαν, ὅσα καὶ ἂν ἐπεθύμει νὰ παραστή εἰς τοὺς γάμους τοῦ Κοβούργου. Ἐν γένει διαδίδεται ἐν Εὐρώπῃ ἡ γνώμη ὅτι ἡ ἐξουσία τοῦ Ἡγεμόνος καὶ τοῦ Σταμπούλωφ εἶναι, στερεωτέρα ἢ ὅσον περιδεχόντο μέχρι ἐσχάτων οἱ πλείστοι.»

Ο Κ. ΣΤΑΜΠΟΥΛΩΦ. ΕΝ ΒΙΕΝΝΗ.—Ἐπιτροπὴ τῶν αὐστριακῶν βιομηχανῶν, τῶν συμμετασχόντων τῆς ἐν Φιλιππουπόλει Ἐκθέσεως, προσήλθε καὶ συνεχάρη τὸν Ἡγεμόνα Φερδινάνδου ἐπὶ τῇ εὐκαιρίᾳ τῶν προσεχῶν γάμων του, ἐξῆρε δὲ ἐν προσφωνήματι τὴν Βουλγαρίαν ὡς «σκαπανέα τοῦ πολιτισμοῦ ἐν Ανατολῇ». Ἡ Α. Β. Γ. ἐξέφρασε χαρὰν ὅτι «αἱ προσπάθειαι του τυγχάνουσιν αὐτῆς ἐν τῇ γενεθλίᾳ ἐκτιμήσεως του πόλει». Ἐν γένει ὁμοῦς τὸ ἐνδιαφέρον τῶν Βιενναίων εἰλκυσε ὁ κ. Σταμπούλωφ ἐν μείζονι μέτρῳ, ἢ ὁ κύριός του. Ὁ Ἀγγλὸς πρεσβευτὴς παρέθεσεν ἄριστον πρὸς τιμὴν τοῦ κ. πρωθυπουργοῦ. Ἐρωτηθεὶς περὶ τῆς μελλούσης ἡγεμονίδος ὁ κ. Σταμπούλωφ ἀπεκρίθη «Ἔστε βέβαιοι ὅτι δὲν θὰ πληθῇ ἐν Βουλγαρίᾳ. Αἱ Κυρίαι τῶν ἱπουργῶν καὶ τοῦ διπλωματικοῦ σώματος θ' ἀποτελῶσι τὸν περὶ αὐτὴν κύκλον, ἐάν δὲ τὸ ἀνάκτορον εἶναι μικρὸν δύναται εὐκόλως νὰ εὐρυθῇ. Ὡς ἀκούομεν ἡ ἡγεμονίς εἶναι δέσποινα πεπαιδευμένη καὶ φιλόπορος. Θὰ διδάσῃ τὴν βουλγαρικὴν καὶ θὰ ἐκτιμῇ τὰ κάλλη τῆς ἡμετέρας γλώσσης καὶ τοῦ ἡμετέρου τόπου. Ἐως οὗ περὶ αὐτῆς ἡ ἀναθεώρησις τοῦ Συντάγματος θὰ μείνῃ εἰς Τύρνοβον. εἴτα δὲ θὰ εἰσελθῇ πανηγυρικῶς εἰς Σόφίαν». Γενομένου λόγου περὶ τοῦ παρελθόντος σταδίου τοῦ ὁ κ. Σταμπούλωφ εἶπεν ὅτι μετῴκησε τὸν δημοσιογράφον. «Φρονῶ (προσέθεσεν) ὅτι δὲν ἔμπορεῖ τις νὰ εὐδοκίμησῃ ὡς πολιτικός, ἐάν μὴ ἀσκηθῇ νὰ γράφῃ καλῶς.»

Η ΧΟΛΕΡΑ ΕΝ ΒΑΡΝΗ.—Χθὲς μετὰ μεγάλῃς ἐπιτάσεως διεδίδετο ἐν τῇ ἡμετ. πόλει ὅτι ἡ χολέρα ἐνέσκηψεν ἐν Βάρνῃ. Αἰτία τούτου ἦτο ἡ δι-ἀγνωσις ὡς λέγεται, ἣν ἐποίησεν ὁ ἐπὶ τερσαρακονταετίαν ἐνταῦθα ἐξασκῶν τὴν ἰατρικὴν ἐπιστήμην ἰατρός κ. Β. Βέλ-

λινδας, ἐπὶ Ἀρμενίας γυναικὸς θανούσης προχθές. Ἐπὶ τῷ γεγονότι ἐθορυβήθησαν πάντες καὶ ἰδίᾳ οἱ δημοτικοὶ ἱατροὶ οἵτινες συγκλιθέντες εἰς ἰδιαιτέραν συνδιάσκεψιν ἐζήμουν νὰ διαπιστώσωσι τὸ γνήσιον αἷς χολέρας! Εὐτυχῶς ὁ ἐκ τῶν δημοτικῶν ἱατρῶν συμπαθὴς, εὐελπίς καὶ δόκιμος Ασκληπιάδης κ. Κ. Κ. Τρανὸς, διεπιστώσατο ὅτι τὴν προτεραίαν ἐπισκεφθεὶς τὴν αὐτὴν ἀσθενὴ διέγινωσε πνευμονίαν. μετὰ ἐπιλοχίου πυρετοῦ καὶ ὅτι ἐπιμένει εἰς τὴν διάγνωσίν του! Ἡ ἀστυνομία καλῶς ποιούσα ἐπέμενε μετὰ τῶν δημοτικῶν ἱατρῶν εἰς τὴν ἐκταφὴν τοῦ σώματος πρὸς νεκροφίαν, ἐφοδιασθέντες δὲ οἱ ἱατροὶ δι' ἀντισηπτικῶν οὐσιῶν ἵνα μὴ τοὺς κτυπήσῃ ἡ χολέρα, καὶ συμπαραλαβόντες καὶ τὸν διευθυντὴν τοῦ κυβερνητικοῦ νοσοκομείου ἱατρὸν κ. Χρ. Ἰωάννη παρόντος καὶ τοῦ κ. Βάλλινδα, ἐξέθαψαν τὸ πτώμα καὶ ἐπεφόρτισαν τὸν νεκρὸν κ. Τρανὸν ἵνα ποιήσῃ τὴν νεκτοφίαν, ἥτις ἀπέβη ὑπὲρ τῆς διαγνώσεώς του, διαπιστωθείσης καὶ πάλιν πνευμονίας μετὰ ἐπιλοχίου πυρετοῦ. Συγχαίροντες τῷ φίλῳ ἱατρῷ κ. Τρανῷ εὐχόμεθα ἐν παντὶ καὶ πάντοτε νὰ ἔχῃ τὸ γέρας τῶν πρωτείων πρὸς καύχημα τῆς ἐπιστήμης!

Ἡ Α. Β. ΥΨ. ΕΝ ΦΛΩΡΕΝΤΙΑ. — Ὁ Ἡγετὴν ἀρίστη ἤδη εἰς Φλωρεντίαν, ἐσπευσε δὲ νὰ ἐπισκευθῇ τὴν βασιλισσαν τῆς Ἀγγλίας. Ὁ κ. Σταμπούλφ διατρίβων ἐν Βιέννῃ, ἐφελκεῖ τὴν γενικὴν προσοχὴν καὶ κυκλοῦται ὑπὸ ἀνταποκριτῶν. Πρὸς τὸν ἀνταποκριτὴν τοῦ «Χρόνου» εἶπε σὺν ἄλλοις ὅτι, ἐὰν ἡ Ρωσσία ἀποπειραθῇ νὰ ἐπιβάλῃ διὰ τῶν ὅπλων θέλησιν, ὁ βουλγαρικὸς λαὸς δ' ἀντιτάξῃ ἀπεγνωσμένην ἀντίστασιν. Ἡ ἀκρόασις, ἥς ἔτυχε παρὰ τοῦ αὐτοκράτορος, σχολιάζεται ὑπὸ τῶν ἐφημερίδων ὡς σπουδαῖον πολιτικὸν γεγονός, ἐν Βερολίνῳ δ' ἰδίως ἐκδηλοῦται ὁ φόβος μὴ ἡ Ρωσσία ἐκβάλῃ τὴν πρὸς τὸν κ. πρωθυπουργὸν ἡμῶν ὡς πρόκλησιν. Ἀλλ' ἀφοῦ ὁ Σταμπούλφ ἐγένετο δεκτὸς ὑπὸ τοῦ ἐπικυριάρχου, ξένος μονάρχης οὐδένα εἶχε λόγον ν' ἀρνηθῇ τὴν αἰτηθεῖσαν ἀκρόασιν.

ΕΞΩΤΕΡΙΚΑ

ΙΣΠΑΝΙΑ ΚΑΙ ΙΑΠΩΝΙΑ

Κατὰ τὰς ἐκ Μαδρίτης εἰδήσεις τῶν εὐρωπαϊκῶν φύλλων ἐπικεῖται διαφωνία Ἰαπωνίας καὶ Ἰσπανίας. Ἡ κυβέρνησις τῆς Ἰαπωνίας

προέβη εἰς τὴν κατοχὴν τοῦ νησιωτικοῦ συμπλέγματος ὑπὲρ κείται παρὰ τὰς Φιλιππίνας νήσους. Ἡ Ἰσπανία ἀπὸ πολλῶν χρόνων θεωρεῖ τὸ εἰρημένον συμπλέγμα ὡς ἰδίαν αὐτῆς κτήσιν καὶ ἐπὶ τοῦ τῷ διεβίβασεν ἐντόνους διαταγὰς εἰς τὸν γενικὸν διοικητὴν τῶν Φιλιππίνων νὰ προβῇ εἰς τὰ κατάλληλα διαβήματα πρὸς παρακώλυσιν τῆς ὀριστικῆς τῶν Ἰαπώνων κατοχῆς ἐν τῷ εἰρημένῳ νησιωτικῷ συμπλέγματι.

ΤΣΑΡΟΣ ΚΑΙ ΦΡΑΓΚΙΣΚΟΣ ΙΩΣΗΦ

Ἐκ Βαρσοβίας ἀγγέλεται ὅτι ἐπιβεβαιοῦται ἡ φήμη καθ' ἣν ὁ Τσάρος καὶ ὁ Φραγκίσκος Ἰωσήφ θὰ λάβωσι συνέτευξιν κατὰ τὸ ἔαρ ἐν πόλει τινὶ τῆς ρωσικῆς Πολωνίας.

ΝΕΑ ΕΤΑΙΡΙΑ ΠΑΝΑΜΑ

Παρισιοὶ 16. Κατὰ τινὰ φήμην κυκλοφοροῦσιν ἐν Νέᾳ Υόρκῃ ἡ ἀσφαλτικὴ ἐταιρία «Αμοιβαίος καὶ δίκαιος σύνδεσμος» καὶ πολλοὶ διαπρεπεῖς τραπεζίται τῆς Νέας Υόρκης ἐνδιαφέρονται περὶ τοῦ σχήματος νέας ἐταιρίας τοῦ Παναμᾶ μετὰ κεφαλαίου 750 ἑκατομμυρίων φράγκων, ἥς ἅπασαι αἱ μετοχαὶ θὰ ἐπιφυλαχθῶσιν εἰς τοὺς κατόχους μετοχῶν τῆς ἐταιρίας ἐξ οὗ καὶ θὰ ἐπανορθωθῶσιν ἐν μέρει αἱ ζημίαι αὐτῶν, Ὁ κόμης Κερατρῦ, ὅστις ἀφίκετο εἰς Νέαν Υόρκην ἔχει ἀκριβῶς ἐντολὴν νὰ κινήσῃ τὸ ἐνδιαφέρον τῶν Ἀμερικανῶν κεφαλαιούχων ὑπὲρ τῆς συστάσεως νέας ἐταιρίας.

ΙΤΑΛΙΑ.

Ὁ βασιλεὺς Οὐμβέρτος μετὰ τοῦ δουκὸς τῆς Ἀόστης, τοῦ ὑπουργοῦ τῶν ἐξωτερικῶν Βρίν καὶ πολυαρίθμου ἀκολουθίας, ἀπῆλθεν ἐκ Ρώμης εἰς Φλωρεντίαν πρὸς ἐπίσκεψιν τῆς Ἀνάσσης τῆς Ἀγγλίας. Ἡ βασιλισσα Μαργαρίτα, μὴ δυνήσασα ν' ἀπέλθῃ ἐνεσεν ἀδιαθεσίας, ἐπεμψε γράμμα δικαιολογητικόν. Ἐν τῇ ἐπαύλει τῆς Ἀνάσσης παρετέθη μέγα γεῦμα, εἰς ὃ παρεκάθησαν ὁ βασιλεὺς, ὁ δούξ τῆς Ἀόστης, ἡ πριγκίπισσα τοῦ Μάινινγκεν, οἱ δύο γαμβροὶ τῆς Ἀνάσσης Βάττενμπεργ καὶ Λόρνε μετὰ τῶν συζύγων τῶν καὶ αἱ ἀρχαὶ τῆς πόλεως. Ὁ βασιλεὺς καὶ κατὰ τὴν μετάδασιν τοῦ εἰς τὴν ἑπαύλει καὶ κατὰ τὴν ἐπάνοδον ἀνευφημήθη ἐνθουσιωδῶς ὑπὸ τοῦ πλήθους.

— Τὸ αὐτοκρατορικὸν τῆς Γερμανίας ζεῦγος κομίζει ὡς ὄψον εἰς

τὸ βασιλικὸν ζεῦγος τῆς Ἰταλίας ἀργυρῶν ἀγαλμάτων σχεδιασθὲν ὑπὸ τοῦ διασήμεου γλύπτου Βέγα καὶ παριστῶν τὴν Ἰταλίαν περιβεβλημένην βασιλικὴν πορφύραν καὶ φοροῦσαν περὶ τὸ μέτωπον διάδημα, ἐφ' οὗ ἀστράπτει ἀκτινοβολοῦσά τῆς Σαβοΐας ὀστῆρ.

ΤΑ ΕΝ ΣΕΡΒΙΑ.

Αἱ ἐλπίδες περὶ συνδιαλλακτικῆς διευθετήσεως τῆς ἐν Σερβίᾳ κρίσεως ἐματαιώθησαν. Οἱ ριζοσπάσται, ἀφοῦ ἐταχοκόλλησαν ἐν ταῖς ὁδοῖς τοῦ Βελιγραδίου σφοδρὰν διαμαρτυρίαν κατὰ τῶν παρανομιῶν τῆς κυβερνήσεως καὶ ἐδικαιολόγησαν τὴν ἀποχώρησιν τῶν ἐκ τῆς Σκουπίνας, ἀπῆλθον εἰς τὰς ἐπαρχίας τῶν. Εἰς θὰ περιμείνωσι καρτερικῶς τὴν ἐν γηλικίῳ τοῦ βασιλεως, ἡ δ' ἀντιτάξωσιν εἰς τὴν βίαν τῆς κυβερνήσεως ἐτέραν βίαν, εἶναι ἄδηλον. Ἐν ταῖς ὁδοῖς, οὗς διεστώσαν διὰ τοῦ Γροβίτς πρὸς τὸν Ρίστιτς, δὲν ἐδείχθησαν λίαν ἀπαιτητικοί, διότι ἐστερεῶν νὰ μείνῃ ἡ ἐνεστώσα Σκωπιά, ἕως οὗ ἐκλέξῃ τὸν τρίτον ἀντιβασιλέα, ψηφίσασα τὸν προϋπολογισμὸν καὶ κυρώσῃ τὰς ἐμπορικὰς συνθήκας. ἐζήτησαν δὲ μόνον νὰ διαταχθῶσιν ἔπειτα νεαὶ ἐκλογαὶ καὶ νὰ καταρτισθῇ ἀμεροληπτότερον ὑπουργεῖον ὑπὸ τὸν ἐν Βουκουρεστίῳ πρέσβυν Ρόσκοβιτς, φίλον τοῦ Ρίστιτς.

ΑΓΓΛΙΑ.

Τὸ ἀγγλικὸν περιοδικὸν „Gentleman's Magazine“ περιέχει ἄρθρον περὶ τοῦ καθ' ἡμέραν βίου ἐν Αθῇναις. Ὁ συντάκτης Κ. Μέιλ Βίν Οὐλλιαμς, κρίνει ἐν γένει εὐμενῶς πόλιν καὶ πολίτας. „Μεταξὺ τῶν τοσοῦτον κακολογουμένων Ἀθηναίων (λέγει) ἡμεῖς ἀτομικῶς οὐδεμίαν εὐρομὴν ἀρπακτικὴν διάθεσιν, τοῦναντίαν δὲ εὐμέγαιαν καὶ εὐγένειαν καὶ ζωηρὸν ἐνδιαφέρον, ἀξιοθαύμαστον δὲ λεπτότητα περὶ τὴν συγκάλυψιν τῶν ἐλλείψεων, εἰς αἷς ὑποπίπτουσιν οἱ ξένοι ἐνεκεν τῆς ἀγνοίας τῆς γλώσσης καὶ τῶν ἡθῶν“. Ἰδίως ἐπαινεῖ ὁ γράφων τὰ ξενοδοχεῖα [ὡς εὐθυστά καὶ καθαρώτατα. „Δικαίως (λέγει) ἐπαίρονται οἱ Ἀθηναῖοι διὰ τὰ ξενοδοχεῖά των“.

ΔΑΝΙΑ.

Κατὰ τὴν ἡμέραν τῶν γενεθλίων τοῦ ὁ βασιλεὺς Χριστιανὸς ἔλαβε παρὰ τοῦ Τσάρου συγχαρητήριον τηλεγράφημα, περιέχον καὶ τὴν ἐξῆς φράσιν. „Ἀπεφασίσαμεν πλέον νὰ ἐπισκεφθῶμεν τὸ θέρος τὸ προσφιλὲς Φρεδενσβόργ.“

Ἀχρι τῆς ὥρας καθ' ἣν ἐκτυποῦται τὸ φύλλον ἡμῶν τηλεγραφήματα δὲν διενεμήθησαν.

ΤΗ ΦΡΟΝΤΙΔΙ

τῶν δεσποινίδων Μαρίας καὶ Ἑλένης Κ. Οἰκονόμου

Κατάλογος τῶν ἐν Αγχιάλῳ συνδρομῶν ὑπὲρ τῶν ὑπὸ τοῦ σειμοῦ καταστραφέντων Ζακυνθίων.

Μαρία καὶ Ἑλένη Κ. Οἰκονόμου	φρ' 30
Δέσποινα Σιδερίδου	» 10
Μαρία Γ. Πελαγίου	» 10
Ανώνυμος	» 10
Ελένη Βακάλογλου	» 10
Ανώνυμος	» 10
Ζαφείρω Δ. Τσιτσίνια	» 10
Κοκώνη καὶ Πελαγία Βαλυζογλου	» 10
Βρυσηὶς Αχ. Παρασκευοπούλου	» 7
Βασιλικὴ Σ. Αναστασοπούλου	» 5
Εὐγενία Π. Σκαρβέλη	» 5
Πηνελόπη Ξάνθου	» 5
Αννα Μ. Ζαχαρίου	» 5
Αννα Κουτρούλα	» 5
Καλλιρρόη Πασχαλίδου	» 4
Βασιλικὴ Βερβέρογλου	» 3
Ἰφιγένεια Ἰωάννου	» 2
Ασπασία Γ. Δρακοπούλου	» 5
Ανώνυμος	» 2
Ασπασία Ι. Αμνηρά	» 5
Καλλιόπη Αμνηρά	» 2

Τὸ ὅλον φράγκα χρυσὰ 155

ΔΗΛΩΣΙΣ

Τὸ γραφεῖον τῆς «Ὀδησσοῦ» μετηνέχθη εἰς τὴν μεγάλην καὶ Κεντρικὴν ὁδὸν «Θεσσαλονίκης» (Солунска улица) κάτωθεν τῆς οἰκίας τοῦ κ. Θ. Καραβατάκη ὑπ' ἀριθμ. 508, ἐκεῖ δὲ θὰ ἐκτελεῖται πᾶσα παραγγελία τυπογραφικὴ ὡς καὶ πᾶσα μετὰ τῆς διευθύνσεως ἢ συντάξεως τοῦ φύλλου συνενόησις καὶ πληροφωρία.

Ἐν τῷ γραφείῳ τῆς «Ὀδησσοῦ» εὐρηται ἰδιαιτέρον τμήμα μεταφράσεων εἰς τὴν ἐπίσημον γλῶσσαν καὶ τὰς πλείστας τῶν εὐρωπαϊκῶν γλωσσῶν, ὡς καὶ ἰδιαιτέρον τμήμα χαρτοπωλείου βαθμὴδὸν πλουτιζόμενον. Τὴν ἐπὶ τούτῳ ἀγγελίαν βλέπει ὁ ἀναγνώστης ἐν τῇ δ' σελίδι.

Ἐκ τοῦ Γραφείου

(62) ΥΠΟΦΥΛΛΙΣ «ΟΔΗΣΣΟΥ» (62)

ΟΙ ΔΙΑΔΥΜΟΙ

(Πρωτότυπον κοινωνικὸν διήγημα)

ὑπὸ

Γ. Ο. ΣΚΑΝΑΒΗ

ΜΕΡΟΣ ΔΕΥΤΕΡΟΝ

Ζ.

Οἱ πρῶτοι λόγοι καταληφθέντος ἐξ ἀπίνης, ἦτο νὰ ἐρωτήσῃ ἐν ταραχῇ:

— Πῶς γνωρίζετε ταῦτα πάντα; . . . ποῖος εἴσεθ;

— Φίλος ὅστις ἔσχε τὸ ἀτύχημα ἐν Ἰσπανίᾳ νὰ κλείσῃ τὰ ὄμματα ἐκείνου ὁ ὁποῖος ὠνομάζετο ἀδελφός σας, καὶ

νὰ ὀρκισθῇ ἐπὶ τοῦ πτώματος ὅτι θὰ ἐκδικηθῇ!

— Θεέ μου! Θεέ μου! ἐφώνησεν ἐπιτετηδευμένως ὁ δούξ καὶ ἔπεσεν ἀδρανῆς ἐπὶ τινος ἑδρας.

Τῆς στιγμῆς ἐκείνης ἐπωφεληθεὶς ὁ Ἀσιανὸς ἀφῆκεν ἐπὶ τοῦ γραφείου τοῦ δουκὸς ἐπιστολὴν καὶ ἐξῆλθε διαβαίνων μεταξὺ τοῦ σμήνους τῶν αὐλικῶν οἵτινες ἐκάγχαζον ἐπὶ τῇ θέᾳ τοῦ μεγιστάνος.

Ὁ Λουδοβίκος μετὰ τινὰ λεπτὰ συνελθὼν, ἀπεσφράγισε τὴν ἐπιστολὴν καὶ ἀνέγνω τὰ ἐν αὐτῇ ἔχοντα ὡς ἐξῆς:

«Υψηλότατε,

«Εἰς ἀκολουθήσῃτε ἐφαρμοζόντες τὸ αὐτὸ σύστημα τῆς διοικήσεως, δὲν θὰ πταίω ἐγὼ ὑπερασπίζων τὸν ὄχλον κατὰ τῶν καταπέσεων τῶν αὐλικῶν σας. Συνεπιθέτετε ἕως ὅτου ὑπάρχει εἰ-

σέτι καιρὸς. Ἦλθον ἐν τῷ οἴκῳ σας ἵνα σᾶς εἴπω τὰ πάντα. Δυστυχῶς προσηνέχθητε πρὸς ἐμὲ ὡς ἀκρόχολον παιδίων. Ὁ λαὸς εἶναι ἐναντίον σας, ἐν δὲ μόνον νεῦμα μου περιμένει ἵνα διεκδικήσῃ ὑπὲρ ἐμοῦ τὸν θρόνον. Λάβετε τὰ μέτρα σας! Οὐδὲν ἄλλο πράττω ἢ ἐκπληρῶ τὰς τελευταίας θελήσεις τοῦ φίλου μου Ερνέστου κόμητος τοῦ Κ*».

* * *

Ὁ Λουδοβίκος ἀναγνούς τὴν ἐπιστολὴν ταύτην κατέστη ἐκτὸς ἑαυτοῦ. Συνέλαβε δὲ σχέδιον ἵνα προσκαλέσῃ τὸν φόνον τοῦ ἀγνώστου ἐκείνου καὶ μυστηριώδους ἀνθρώπου, ἀλλὰ εἰς ποῖον νὰ ἐμπιστευθῇ τὴν διενέργειαν τοῦ πράγματος;

Ἐν τῷ μεταξὺ σωματοφύλαξ τις εἰδοποίησεν αὐτὸν ὅτι ὁ Αντωνέτος ἦρ-

ξατο συναισθανόμενος τῆς καταστάσεώς του, καὶ ὅτι ὁ ἱατρὸς διεβεβαίωσεν ὅτι τὸ τραῦμα δὲν ἦτο θανατηφόρον, ἐπέφερε δὲ ἀπλοῦν λήθαργον.

Οἱ ὀφθαλμοὶ τοῦ Λουδοβίκου ἤκτινοβόλησαν, ἔδραμε εὐδὺς πρὸς τὸν ἔμπιστον αὐτοῦ φίλον καὶ ἐρρίφθη εἰς τὸν τράχηλόν του.

Τὸ πρόσωπον τοῦ Αντωνέτου ἦν ἀπαισιῶς ὠχρὸν, ἀφρὸς δὲ ἐλεύκαινε τὰ χεῖλη του, σπασμωδικῶς συσπλεγμένα.

— Ἐχω τὴν ἀνάγκην σου, ἐψιθύρισεν ὁ δούξ εἴπερ ποτὲ καὶ ἄλλοτε! . . .

Ἡ Ροζαλία ἐπεσκέπτετο συχνάκις τὸν ἀσθενοῦντα νέον ὑπὲρ οὗ ἐδείκνυν ἐνδιαφέρον.

(ἀκολουθεῖ).

ΑΝΔΡΕΟΥ Π. ΚΑΜΠΑ

EN KANTZA (Αττική)

KONIAK

ΤΟΥ ΕΤΟΥΣ 1882
ΤΟΥ ΕΤΟΥΣ 1886
ΤΟΥ ΕΤΟΥΣ 1887
ΓΝΗΣΙΟΝ ΠΑΛΛΙΟΝ

Εἰς ψάλας καὶ βαρέλια

ΚΑΤΑΣΚΕΥΑΖΟΜΕΝΟΝ ΕΚ ΓΙΝΗΣΙΑΣ
ΕΛΛΗΝΙΚΗΣ ΣΤΑΦΥΛΗΣΔιὰ παραγγελίας ἀπευθυντέον πρὸς
τὸν ἀντιπρόσωπον διὰ τὴν Βουλγαρίαν

κ. ΑΝΤΩΝΙΟΝ Ν. ΠΑΓΩΝΗΝ

Εἰς ΠΥΡΓΟΝ (Βουλγαρία).



ΑΝΩΝΥΜΟΣ ΜΕΤΟΧΙΚΗ ΕΤΑΙΡΙΑ

ΕΡΜΗΣ

ΕΝ ΒΑΡΝΗ

ἀναγνωρισθεῖσα δι' ὑψηλὸν Ἱερμο-
νικὸν Διατάγματος ὑπ' ἀριθ. 179Ἡ Διοικοῦσα ἐπιτροπὴ ἀγγέλλει ὅτι
συμφώνως τῷ κανονισμῷ τῆς ἐταιρίας
ἐξεδόθησαν ἐπὶ τοῦ παρόντος εἰς δι-
μοσίαν ἐγγραφὴν

300 μετοχαὶ

ἀξίας ἐκάστη λέβ. χρ. 100

ἐξ ὧν αἱ 200 ἐκαλύφθησαν, ἐπολείπον-
ται δὲ πρὸς ἐγγραφὴν ἕτεραι 100.Αἱ ἐγγραφαὶ γίνονται παρὰ τῇ τα-
μίᾳ τῆς ἐταιρίας κ. Κωνστ. Θ. Λεοντίῳ
προκαταβαλλομένης τῆς ἀξίας ἐκάστης
μετοχῆς.

Εν Βάρνῃ τῇ 5 Ἀπριλίου 1893.

GRANDE LOTERIE DE CAPITAUX

garantie légalement par le suprême Gouvernement à Hambourg.

500,000

Marcs ou

Francs 625,000

comme gros lot sont offerts an-
cas le plus heureux par la Nou-
velle Grande Loterie de Capitaux,
garantie par l'Etat de Hambourg.

Mais en tous cas :

1	Prime de Marc	300000
1	Lot de Marc	200000
1	Lot de Marc	100000
2	Lots de Marc	75000
1	Lot de Marc	70000
1	Lot de Marc	65000
1	Lot de Marc	60000
1	Lot de Marc	55000
1	Lot de Marc	50000
1	Lot de Marc	40000
5	Lots de Marc	20000
3	Lots de Marc	15000
26	Lots de Marc	10000
56	Lots de Marc	5000
106	Lots de Marc	3000
253	Lots de Marc	2000
6	Lots de Marc	1500
756	Lots de Marc	1000
1237	Lots de Marc	500
33950	Lots de Marc	148
18991	Lots de Marc	300, 200
150, 127, 100, 94, 67, 40, 20.		

garantie de l'Etat. Les prix sont payable en Reichsmark. En cas que, contre notre attente, le plan des tirages ne couvienne pas à un des intérêts, nous sommes bien prêts à prendre, retour avant le tirage les billets qui ne conviennent pas et à restituer le montant reçu. Si l'on désire, le plan officiel des tirages est envoyé gratis d'avance pour en prendre connaissance. Nous prions de bien vouloir nous envoyer les ordres le plus promptement possible, mais en tout cas avant le

1 Mai 1893 n. ST.

Valentin & Cie.

Maison de Banque

HAMBURG

Ville libre, Allemagne.

περί τῆς βασιλείας τοῦ αὐτοκράτορος
Φιλίππου τοῦ Αραβῶς. εἶνε γεγραμμέ-
νον :

« . . . urdemque nominis sui in Thra-
ciam que dicebatur Pulprudena, Phi-
lippopolin reconstruens nominavit, . . . »
(. . . καὶ ἀνοικοδομήσας τὴν πόλιν
τῆς Θράκης. τὴν λεγομένην Πουλπου-
δέναν, τὴν ὠνόμασεν ἀπὸ τοῦ ὀνόμα-
τός του Φιλίππου πόλιν.) (1)

(1) Τούτ' ὅπερ διασχερίσθη ὁ Iornandes
εἶνε ἀναχρονισμὸς χονδροειδέστατος, ὅτι ἡ Φι-
λιππούπολις ὀρεῖται τὸ ὄνομα τῆς εἰς τὸν αὐτο-
κράτορα Φιλίππον, τὸν Αραβῶς, ὅστις ἐβασίλευσεν
ἀπὸ τοῦ 244—249 μ. Χ. Ἀν εἶχεν ἀναγνώσῃ
μόνον τὸν Πολύβιον, δὲ ἰδελε παρρησίᾳ ὅτι
αὕτη ἔφερεν ἡδὴ τὸ ὄνομα τοῦτο, καὶ βραδέτε-
ρον, 150 ἔτη π. Χ.

Εν τινι μετέτῃ ἐπὶ τῆς νημιστικῆς τῆς Φι-
λιππούπολεως, ἣν προτιθέμεθα νὰ δημοσιεύσωμεν
δὲ λάβαμεν ἀπορρίμν νὰ ὁμιλήσωμεν καὶ πάλιν
περὶ τοῦ ἀναχρονισμοῦ τούτου, ὅστις ἐπανέλ-
φθῃ καὶ ἐπὶ τῆς Ἀντικῆς Κομνηνῆς (πιστευσάσης
πάλιν τῷ Iornandes) ἐν τῇ Ἀλεξιάδῃ.

(ἀκολουθεῖ)

ΠΑΡΑΦΥΛΛΙΣ «ΟΔΗΣΣΟΥ»

Η ΦΙΛΙΠΠΟΥΠΟΛΙΣ

ΤΑ ΔΙΑΦΟΡΑ ΛΥΤΗΣ ΟΝΟΜΑΤΑ

(Συνέχεια)

Θὰ κατέληγέ τις δίδων πλήρες δι-
κασίαν εἰς τοὺς Πλοδινιστάς, ἐπενθυμί-
ζων τὴν ἐκδοσὶν τὴν ὁποίαν ὁ ἥρως
Jean Hunyany ἀπεύθυνεν εἰς τὸν συν-
ἀδελφόν του Nicalas d' Uilak, βοϊβόδαν
τῆς Τρανσυλβανίας, πέντε ἡμέρας μετὰ
τὴν μεγάλην νίκην τὴν κατενεχθεῖσαν
ὑπ' αὐτοῦ ἐναντίον τῶν Τούρκων εἰς
τὰ πέριξ τῆς Νύσσης (3 Νοεμβρ. 1443)
Εν τῇ ἐκδόσει ταύτῃ, ὁ Hunyany ἀνα-
φέρει τοὺς ἀρχηγούς οἱ ὅποιοι διέκουν
τοὺς λογάδας τοῦ ὀθωμανικοῦ στρατοῦ
μεταξὺ τῶν ἄλλων: Kézébeg (sic) voi-
voda Bodoniensis, Omorbeg (sic) cum
banderio Sofiya, Isabeg regens Plutensis».
(Catona XII d. 253)

Δηλ. Κιαζιμ βέης, ὁ κύριος τοῦ Βιδι-
νίου, Ομὲρ βέης μετὰ τοῦ σώματος
(σανδζακίου) Σοφίας, Ισα βέης ὁ διοικη-
τὴς Plovdiv (1)

Θὰ ἰδύνατό τις οὕτω νὰ διασχερίσῃ
ὅτι ἡ χρῆσις τῆς ὀνομασίας «Plovdiv»
κατὰ τὸ τέλος τοῦ μέσου αἰῶνος, ἦτο
οὕτω διαδεδομένη ἐν τῇ χερσονήσῳ
τοῦ Αἰμου, ὥστε ἐφάσσε περὶ τὰ μέσα
τῆς XV ἑκατονταετηρίδος εἰς τὰ ὅσα
τοῦ Hunyany καὶ ὅτι διαρκούντος τοῦ
ἐπομένου αἰῶνος ἡ ῥηθεῖσα ὀνομασία
δὲν ἦτο ἄγνωστος καὶ εἰς αὐτὴν ἀκό-
μη τὴν Δύσιν. Ἀλλ' ἂν ἀνέλθῃ τις εἰς
τὴν πηγὴν ὁπόθεν ἰρυσθήσαν οἱ σοφοὶ
τοῦ XVI αἰῶνος ἔχει τις λόγον νὰ ἀ-
ποδείξῃ ὅτι τὸ Plovdiv δὲν εἶναι λέξις
οὐδὲ σλαυκικὴ καὶ ν' ἀναγνωρίσῃ ὅτι ἡ
ὑπὸ τῶν Πλοδινιστῶν ἐπινοηθεῖσα ση-
μασία δὲν εἶναι παραδεκτὴ.

Ὁ Hammer, ἐν τῇ ἱστορίᾳ του τοῦ Ὀθα-
μανικοῦ Κράτους εὐρεθεῖς ἐν ἀμχανίᾳ, ὡς φαίνε-
ται, πρὸ τῆς λέξεως «Plovdiv» παρήλθεν
ἐν σιωπῇ τὸν Ισα βέην καὶ ἠρκέσθη νὰ κάμῃ
μνείαν μόνον τῶν βέηδων Βιδινίου καὶ Σοφίας.

Ἡ μὲν αὕτη πηγὴ εὐρίσκεται ἐν τῇ
συγγράμματι τοῦ Jornandes τῷ τιτο-
φορουμένῳ «De regnorum ac temporum
successione». Αἱ αἱ 221. ἐκεῖ ἐνθα μνη-
μονεύεται ἡ ἐπαυλις τοῦ Λουκούλου
ἐν Θράκῃ (τῷ 73 π. Χ.) λέγεται :

« . . . si quidem prius in Thracia
contra Bessos pugnans, eos qui in forti-
tudine famaeque praeibant, devieit, Emi-
montiosque debellans Pulprudena,
quae nunc Philippopolis, et Uscudama
que nunc Hadrianopolis vocitantur,
in Romanorum redegit dominio . . . »

(. . . ἂν πράγματι ὁ Λούκουλος ἐπ-
ῆρξεν ὁ πρῶτος, ὅστις μαχόμενος ἐν
Θράκῃ, ἐνίκησε τοὺς Βησσούς, λαὸν
πεφημισμένον ἐπὶ τῇ μεγάλῃ του ἀν-
δρείᾳ καὶ ὅστις καταπολεμῶν τοὺς Αἰ-
μιμοντίους, κατέρωσσε νὰ ὑπαγάγῃ ὑ-
πὸ τὴν ἐξουσίαν τῶν Ρωμαίων τὴν
Pulprudena, τὴν προτερον λεγομέ-
νην Φιλίππουπολιν, καὶ τὴν Uscudama
τὴν πρότερον Ἀνδριανούπολιν . . .)

Καὶ ἡ αἱ 283, ἐνθα γίνεται λόγος